

ČESKOSLOVENSKÁ AKADEMIE ZEMĚDĚLSKÁ
ÚSTAV VĚDECKOTECHNICKÝCH INFORMACÍ
PRO ZEMĚDĚLSTVÍ

VĚDECKÝ ČASOPIS

Lesnictví

ROČNÍK 27 (LIV) – PRAHA 1981

Vědecký časopis

LESNICTVÍ

Redakční rada: člen korespondent ČSAV prof. Dr. Ing. Miroslav Vyskot, DrSc. (předseda), Ing. Zdeněk Bludovský, CSc., prof. Dr. Ing. Václav Douda, CSc., prof. Dr. Ing. Ján Halaj, DrSc., prof. Dr. Ing. Václav Korf, DrSc., prof. Dr. Ing. Josef Pelíšek, DrSc., člen korespondent ČSAV prof. Ing. Adolf Priesol, DrSc., genmjr. Ing. Václav Růžička, prof. Ing. Miroslav Stolina, DrSc.

Šéfredaktor člen korespondent ČSAV prof. Dr. Ing. Miroslav Vyskot, DrSc.

© Ústav vědeckotechnických informací pro zemědělství,
Praha 1981

- Ambrož Z.: Enzymatický komplex půd lužních lesů jižní Moravy
Энзиматический комплекс почв пойменных лесов южной Моравии
Enzymatic Complex of the Soils of Riverine Forests in South Moravia
Enzymatischer Komplex der Böden von Auewäldern Südmährens
Le complexe enzymatiques des sols des forêts fluviales de Moravie méridionale 319
- Bartuněk J.: Prognóza vývoje některých ukazatelů lesní výroby ČSSR v období 1986—1990
Прогноз развития некоторых показателей лесного производства ЧССР в период 1986—1990 гг.
Development of some Indicators of Forest Production in the CSSR as Forecasted for the Period of 1986—1990
Prognose der Entwicklung einiger Indexe der forstlichen Produktion der ČSSR im Zeitraum 1986—1990
La prognose du développement de certains indicateurs de la production forestière en Tchécoslovaquie dans la période 1986—1990 13
- Bludovský Z., Petrov A. P.: Ekonomické podněcování komplexního využívání dřevní suroviny. 1980, Moskva
Петров А. П.: Экономическое стимулирование комплексного использования древесного сырья. 1980, Москва
Petrov A. P.: Economic Stimulation for the Complex Utilization of the Wood Raw Material. 1980, Moscow
Petrov A. P.: Ökonomische Stimuli für komplexe Ausnutzung des Holzrohstoffes. 1980, Moskau
Petrov A. P.: Les formes de stimulation économique utilisées pour l'utilisation complexe du bois en tant que matière première. 1980, Moscou 655
- Bludovský Z., Syrovátka K.: Konstrukce a využití smluvených ukazatelů produkce v lesním hospodářství
Структура и использование договоренных показателей, продукции в лесном хозяйстве
Construction and Use of Settled Indicators of Production in the Forest Management
Konstruktion und Ausnutzung konventioneller Indexe der Produktion in der Forstwirtschaft
La construction et l'utilisation des indicateurs convenus de la production en sylviculture 481
- Bublinec E.: Ekologické vlastnosti povrchového humusu půdy v priemyselnej oblasti
Экологические свойства поверхностного почвенного гумуса в промышленной области
Ecological Properties of Surface Humus of the Soil in an Industrial Region
Ökologische Eigenschaften der Humusaufgabe des Bodens in einem Industriegebiet
Les propriétés écologiques de l'humus superficiel de sol dans une zone industrielle 635
- Bublinec E.: Hlavné zložky kolobehu bioprívkov medzi pôdou a lesným porastom v typických ekosystémoch strednej Európy
Главные слагаемые круговорота биоэлементов между почвой и лесным насаждением в типичных экосистемах Центральной Европы
Main Components of the Cycle of Bioelements in Soil and Forest Stand in Typical Ecosystems of Central Europe
Hauptkomponenten des Bioelementenkreislaufs zwischen Boden und Waldbestand in typischen Ökosystemen Mitteleuropas
Les éléments principaux de la circulation des bioéléments entre le sol et le peuplement forestier dans les écosystèmes caractéristiques de l'Europe Centrale 715

- Bumerl M.: K 70. jubileu prof. Dr. Ing. Václava Doudy, CSc.
К семидесятилетию проф. д-ра инж. Вацлава Дoudы, канд. наук
70th Birthday of Professor Dr. Ing. Václav Douda, CSc.
Zum 70. Geburtstag des Prof. Dr. Ing. Václav Douda, CSc.
70^e Anniversaire du Prof. Dr. Ing. Václav Douda, CSc. 843
- Ciesarik M.: Výskyt a interpretácia ílových nátekov v niektorých horských lesných pôdach
Появление и интерпретация иловых натеков в некоторых горных лесных почвах
Occurrence and Interpretation of Clay Films in some Montane Forest Soils
Vorkommen und Interpretation von Tonüberzügen in einigen Gebirgswaldböden
L'apparition et l'interprétation des dépôts argileux dans certains sols forestiers de montagne 741
- Čapek M.: Vzájomné vzťahy lumčikov (*Hymenoptera*, *Braconidae*) a lesnej entomofauny
Взаимоотношения браконидов (*Hymenoptera*, *Braconidae*) и лесной энтомофауны
Mutual Relationships of Braconids (*Hymenoptera*, *Braconidae*) and Forest Entomofauna
Die gegenseitigen Beziehungen der Brackvespen (*Hymenoptera*, *Braconidae*) und der Forstinsektenfauna
Les rapports réciproques entre les braconidés (*Hymenoptera*, *Braconidae*) et l'entomofaune forestière 1005
- Dejmal J.: Prof. Dr. Ing. Květoň Čermák zemřel
Скончался проф. д-р инж. Кветонь Чермак
Professor Dr. Ing. Květoň Čermák has Died
Prof. Dr. Ing. Květoň Čermák ist gestorben
Le Prof. Dr. Ing. Květoň Čermák est mort 1091
- Dejmal J.: Výzkum vlivu vyvážecích souprav na racionalizaci výroby pilářské kulatiny
Исследование влияния трелевочных агрегатов на рационализацию производства пиловочного кругляка
Research on the Influence of Hauling Truck-and-trailer Combinations on Rationalization of Sawlog Production
Forschungen über den Einfluß von Holzabfahrgarnituren auf die Rationalisation der Produktion von Schnittrundholz
La recherche de l'influence des installations d'évacuation sur la rationalisation de la production des grumes à sciage 259
- Dimitrovský K.: Postup realizace lesnických rekultivací na antropogenních půdách
Ход реализации лесных рекультиваций на антропогенных почвах в ЧССР
Forest Reclaim as Realized in Practice on the Anthropogenic Soils in the CSSR
Fortgang der Realisation forstlicher Rekultivierung auf anthropogenen Böden in der ČSSR
Le procédé de réalisation des recultivations forestières sur les sols anthropogènes en Tchécoslovaquie 1017
- Douda V.: Poškození lesních půd těžebně dopravní mechanizací
Повреждение лесных почв лесорубно-транспортными средствами механизации
Damage of Forest Soils from the Logging and Transport Machines
Beschädigung von Waldböden durch Nutzungs- und Transportmechanisation
La détérioration des sols forestiers provoquée par la mécanisation du transport dans l'exploitation du bois 1045

- Douda V.: Používání zákonných měřicích jednotek univerzální soustavy SI v ČSSR
 Применение законных единиц физических величин универсальной системы СИ в ЧССР
 Employment of Legal Measures and Units of the Universal SI in Czechoslovakia
 Anwendung von gesetzlichen Maßeinheiten des Universalnetzes SI in ČSSR
 Utilisation des unités de mesure légales du système SI en Tchécoslovaquie 849
- Douda V.: Wiesik J.: Modely těžebně výrobního procesu dřeva. 1980, Varšava
 Виезик Я.: Модели заготовительно-производственного процесса древесины. 1980, Варшава
 Wiesik J.: Models of Logging in Wood Production Process. 1980, Warsaw
 Wiesik J.: Modelle der Holznutzungsproduktionsverfahren. 1980, Warschau
 Wiesik J.: Les modèles de production de la coupe de bois. 1980, Varsovie 479
- Douda V.: Zemřel prof. Dr. Ing. Rudolf Ille
 Prof. Dr. Eng. Rudolf Ille has Died
 Скончался проф. д-р инж. Рудольф Илле
 Prof. Dr. Ing. Rudolf Ille ist gestorben
 Le Prof. Dr. Ing. Rudolf Ille est mort 1093
- Fér F.: Prof. Dr. Ing. Alois Mezera, DrSc., sedmdesátiletý
 Семидесятилетие проф. д-ра инж. Алоиса Мезеры, д-ра наук
 The Seventieth Birthday of Prof. Dr. Eng. Alois Mezera, DrSc.
 Prof. Dr. Ing. Alois Mezera, DrSc., siebzig Jahre alt
 70 ans du Prof. Dr. Ing. Alois Mezera, DrSc. 567
- Ferda J., Čermák P.: Vliv odvodnění lesních půd na změny prostředí
 Влияние осушения лесных почв на изменения среды
 The Influence of Forest Soil Drainage on Environmental Changes
 Einfluß der Entwässerung von Waldböden auf Veränderungen der Umwelt
 L'influence de l'assèchement des sols forestiers sur les changements de l'environnement 271
- Grunda B.: Saprotrofní mikroorganismy v lesním ekosystému
 Сапротрофные микроорганизмы в лесной экосистеме
 Saprotrophic Microorganisms in the Forest Ecosystem
 Saprotrophe Mikroorganismen im Waldökosystem
 Les microorganismes saprotrophiques dans l'écosystème forestier 303
- Haas P.: Odpovědnost za požáry v lese
 Ответственность за пожары в лесу
 Responsibility for Fire in the Forest
 Verantwortung für die Waldbrände
 La responsabilité pour les incendies des forêts 471
- Halaj J., Pánek F., Petráš R.: Matematický model druhého vydania rastových tabuliek pre smrek, jedľu, dub a buk
 Математическая модель второго издания таблиц роста древесных пород ели, пихты, дуба, бука
 A Mathematical Model of the Second Edition of Yield Tables for Spruce, Fir, Oak and Beech
 Mathematisches Modell der zweiten Ausgabe der Ertragstabellen für die Holzarten Fichte, Tanne, Eiche, Buche
 Le modèle mathématique de la seconde édition des tables de production pour épicéa, sapin, chêne et hêtre 867

- Hanáková G.: Karpačevskij L. O.: Pestrost pôdneho pokryvu v lesnej biogeocenóze. 1977, Moskva
 Карпачевский Л. О.: Разнообразие почвенного покрова в лесном биогееценозе, 1977, Москва
 Karpachevsky L. O.: The Variedness of Soil Cover in Forest Biocenosis. 1977, Moscow
 Karpatschewski L. O.: Mannigfaltigkeit der Böden in der Waldbiozönose. 1977, Moskau
 Karpatschewski L. O.: La diversité des sols de la biocénose forestière. 1977, Moscou 93
- Havelka M.: 35 let hospodářského a sociálního rozvoje Státních lesů
 35 лет экономического и социального развития Государственных лесов
 Thirty-five Years of the Economic and Social Development of State Forests
 35 Jahre der wirtschaftlichen und sozialen Entwicklung der Staatswälder
 Trente cinq ans de développement économique et social des forêts d'Etat 1
- Horák J.: Doubravy moravských okrajů krystalinika České vysočiny
 Дубравы моравского окаймления кристаллиника Чешской возвышенности
 The Groves of Oak in Moravian Margins of the Bohemian Highlands
 Crystallinum
 Eichenwälder der mährischen Ränder des Kristallinikums der Böhmisches-Mährischen Höhen
 Les chênaies des régions moraves sur le cristallin du Plateau tchèque 499
- Jančařík V.: IX. konference o biosféře
 IX конференция о биосфере
 IX Conference on Biosphere
 IX. Konferenz zur Biosphäre
 IX^e Conférence sur la biosphère 88
- Jura V.: Seminář k provenienčnímu výzkumu lesních dřevin. 1978, Praha
 Семинар по исследованию происхождения лесных древесных пород. 1979, Прага
 Seminar on Provenance Research in Forest Wood Species. 1979, Prague
 Seminar zur Provenienzuntersuchung der Waldholzarten. 1979, Prag
 Un séminaire à l'occasion de la recherche de provenience des essences forestières. 1979, Prague 573
- Kalousek F.: Vertikální mobilita technicko-hospodářských pracovníků podniků Státních lesů
 Вертикальная мобильность технико-административных работников предприятий государственных лесов
 Vertical Mobility of the Technical and Administrative Staff in Enterprises of the State Forests
 Vertikale Mobilität technisch-wirtschaftlicher Mitarbeiter in der Forstwirtschaft
 La mobilité verticale des travailleurs technico-économiques des entreprises des Forêts d'Etat 973
- Kantor P.: Intercepce horských smrkových a bukových porostů
 Интерцепция горных еловых и буковых насаждений
 Interception of Mountainous Spruce and Beech Stands
 Interzeption der Gebirgsfichten- und Buchenbestände
 L'interception des peuplements d'épicéa et d'hêtres dans les régions montagneuses 171
- Klimo E.: Ekologické účinky kyselých srážek. 1980, Sandefjord
 Экологические влияния кислых осадков. 1980, Сандефьорд
 Ecological Impact of Acid Precipitation. 1980, Sandefjord
 Ökologische Auswirkungen der sauren Niederschläge. 1980, Sandefjord
 Les effets écologiques des précipitations acides. 1980, Sandefjord 767

- Kl i m o E.: Struktura a chemické složení opadu v ekosystému uměle založeného smrkového porostu
Структура и химический состав опада в экосистеме искусственно zaloженных еловых насаждений
Structure and Chemical Composition of the Cast in the Ecosystem of Artificially Established Spruce Stand
Struktur und chemische Zusammensetzung der Streu im Ökosystem eines künstlich angelegten Fichtenbestandes
La structure et la composition chimique de la chute dans l'écosystème d'un peuplement d'épicéa artificiellement établi 675
- K o r f V.: Běžný přírůst lesních porostů a jeho stanovení
Текущий прирост лесонасаждений и его определение
Current Increment of Forest Stands and its Determining
Laufender Zuwachs von Waldbeständen und seine Bestimmung
L'accroissement normal des peuplements forestiers et sa détermination 897
- K o r f V.: Výzkum biometrie lesních dřevin a hospodářské úpravy lesů v uplynulé pětiletce
Научное исследование биометрии лесных древесных пород и лесоустройства в прошлой пятилетке
Research in the Biometry of Forest Tree Species and Forest Management in the Past Five-Year Plan Period
Untersuchung der Biometrie der einzelnen Waldholzarten und der Forsteinrichtung im vergangenen Fünfjahrplan
La recherche portant sur la biométrie des essences forestières et sur l'aménagement des forêts dans le plan quinquennal écoulé 865
- K o r p e l Š.: Zvyšovanie a zlepšovanie produkcie bukových porastov prímiesou smreka
Повышение и улучшение продукции буковых насаждений примесью ели
Increasing and Improving the Production of Beech Stands by Spruce Admixture
Erhöhung und Verbesserung der Produktion von Buchenbeständen durch Fichtenbeimischung
Augmentation et amélioration de la production des peuplements de hêtre en procédant à l'addition de l'épicéa 47
- K r á l í k J.: Vegetativní množení *Sambucus nigra* L. a *S. racemosa* L.
Вегетативное размножение *Sambucus nigra* L. и *Sambucus racemosa* L.
Vegetative Reproduction of *Sambucus nigra* L. and *Sambucus racemosa* L.
Vegetative Vermehrung von *Sambucus nigra* L. und *Sambucus racemosa* L.
La reproduction végétative de *Sambucus nigra* L. et *Sambucus racemosa* L. 983
- K r á l í k J., Rauscherová L.: Růstově fyziologické studie některých kříženců topolů
Исследование по физиологии некоторых гибридов тополя
Physiological Study of Some Poplar Hybrids
Physiologische Studie über einige Pappelhybriden
Etude physiologique sur certains hybrides de peupliers 251
- K r e č m e r V., K ř e č e k J.: Lesnatost jako hydrologická charakteristika povodí
Лесистость как гидрологическая характеристика водосборов
Forest Percentage — Hydrologic Characteristics of Catchment Area
Zum Begriff der Bewaldung als einer hydrologischen Charakteristik von Einzugsgebieten
Le taux de boisement comme caractéristique hydrologique du bassin versant 461

- Kříž Z.: Kolektiv: Olše. 1980, Warszawa — Poznań
Коллектив: Ольха. 1980, Варшава - Познань
Corporate author: Alders. 1980, Warsaw — Poznań
Kollektiv: Die Erle. 1980, Warschau — Poznań
Collectif: L'aune. 1980, Varsovie — Poznań 1032
- Kudler J.: Výsledky pokusů o vyvolání nákazy populace hřebenule ryšavé [*Neodiprion sertifer* (Geoffr.)] rozptylem virů
Результаты опытов с вызовом инфекции у популяции соснового рыжего пилильщика [*Neodiprion sertifer* (Geoffr.)] дисперсией вирусов
The Results of Experiments Conducted to Induce by Virus Dispersion the Infection in European Pine Sawfly [*Neodiprion sertifer* (Geoffr.)] Population
Ergebnisse von Versuchen zum Hervorrufen der Ansteckung einer Population von Kiefernbuschhornblattwespe [*Neodiprion sertifer* (Geoffr.)] durch Verstreuung von Viren
Les résultats des essais cherchant à provoquer l'infection de la population du lophyre roux [*Neodiprion sertifer* (Geoffr.)] par la dispersion des virus 621
- Kudler J., Lysenko O.: Vliv druhu potravy lesních hmyzích škůdců na životnost entomogenních bakterií
Влияние вида пищи лесных насекомых-вредителей на жизнеспособность энтомогенных бактерий
The Influence of the Kind of Food Ingested by Forest Injurious Insects on the Viability of Entomogenous Bacteria
Einfluß der Art von Nahrung forstlicher Insektenschädlinge auf die Vitalität entomogener Bakterien
L'influence de la sorte de nourriture des insectes forestiers nuisibles sur la longévité des bactéries entomogènes 1085
- Kula E.: Lesní požáry v ČSSR
Лесные пожары в ЧССР
Forest Fires in the CSSR
Waldbrände in der ČSSR
Les incendies forestiers en Tchécoslovaquie 545
- Landa M.: Lesní a veřejné komunikace pro odvoz dřeva v Čechách po roku 1900
Лесные и общественные коммуникации для транспорта древесины в Чехии после 1900 года
Forest and Public Roads for Wood Transport in Bohemia after the Year 1900
Öffentliche und Waldkommunikationen für Abtransport des Holzes in Böhmen nach 1900
Les communications forestières et publique utilisées pour le transport du bois en Bohême après 1900 651
- Landa M.: Myers N.: Současný stav a budoucí výhledy tropických vlhkých lesů. 1980, Lausanne
Миэрс Н.: Современное состояние и перспективы на будущее тропических сырых лесов. 1980, Лозан
Myers N.: The Present State and Future Prospects in Tropical Rain Forests. 1980, Lausanne
Myers N.: Gegenwärtiger Stand und Perspektiven der feuchten tropischen Wälder. 1980, Lausanne
Myers N.: L'état actuel et les perspectives des forêts humides tropicales. 1980, Lausanne 574

- Landa M.: Víceúčelové obhospodařování lesů v povodí vodárenských nádrží. 1979, Valašské Meziříčí
 Многоцелевое лесное хозяйство в бассейнах водоснабженческих водоемов. 1979, Valašské Meziříčí
 Multi-purpose Forest Management in the Drainage Areas of Waterhouse Reservoirs. 1979, Valašské Meziříčí
 Mehrzweckforsteinrichtung im Flußgebiet der Wasserwerkreservoirs. 1979, Valašské Meziříčí
 L'aménagement polyvalent des forêts dans le bassin versant des réservoirs des châteaux d'eau. 1979, Valašské Meziříčí 476
- Langkramer O.: Lesnická půdní mikrobiologie v Československu, její vývoj a úspěchy
 Лесная почвенная микробиология в Чехословакии, ее развитие и успехи
 Forest Soil Microbiology in Czechoslovakia: its Development and Successes
 Waldbodenmikrobiologie in der Tschechoslowakei, ihre Entwicklung und Erfolge
 La microbiologie des sols forestiers en Tchécoslovaquie, son développement et ses succès 289
- Langkramer O.: Mikrobiologické aspekty lesního ekosystému. 1980, Praha
 Микробиологические аспекты лесной экосистемы. 1980, Прага
 Microbiological Aspects of the Forest Ecosystem. 1980, Prague
 Mikrobiologische Aspekte des Waldökosystems. 1980, Prag
 Les aspects microbiologiques de l'écosystème forestier. 1980, Prague 383
- Lettl A.: Ekologie thiobacilů se zřetelem k oblastem zasaženým imisími kyslíčnicku sířičitého
 Экология тиобацилл с учетом областей, пораженных промышленными выбросами сернистого окисла
 Ecology of Thiobacilli in relation to the Regions Contaminated by Sulfur Dioxide Immissions
 Ökologie von Thiobazillen unter Berücksichtigung der durch die Immissionen von Schwefeldioxid betroffenen Gebiete
 L'écologie des thiobacilles en tenant compte des régions attaquées par les immixtions de l'anhydride sulfureux 327
- Lizák M.: Rozbor a porovnanie technicko-ekonomických parametrov niektorých procesorov pri strojom odvetvovaní stromov
 Анализ и сравнение технико-экономических параметров некоторых процессоров при машинной обрезке сучьев деревьев
 Analysis and Comparison of the Technical and Economic Parameters of some Processors used for Machine Trimming
 Analyse und Vergleich technisch-ökonomischer Parameter einiger Prozessoren bei maschineller Entastung von Bäumen
 L'analyse et la comparaison des paramètres techniques et économiques de certains processeurs lors de l'ébranchage mécanique des arbres 533
- Lhotský J.: Kritéria pro vylišování a principy meliorace půd degradačních stadií lesních ekosystémů
 Критерии определения и принципы мелиорации почв деградационных стадий лесных экосистем
 Criteria of Distinguishing and Principles of Soil Reclaim in the Stages of Degradation in Forest Ecosystems
 Ausscheidungskriterien und Grundsätze der Bodenmelioration von Degradationsstadien der Waldökosysteme
 Les critères de différenciation et les principes d'amélioration des sols des stades de dégradation des écosystèmes forestiers 751

- Lhotský J., Vinšová M.: Mikrobiologický a chemický test účinku melioračních opatření na regeneraci látkové přeměny v půdě degradačního stadia lesního ekosystému
Микробиологический и химический тест действия мелиорационных мер по регрэдации обмена веществ в почве деградационной стадии лесной экосистемы
Microbiological and Chemical Test of the Effect of Amelioration Measures on Metabolism Regradation in Soil of the Stage of Degradation of Forest Ecosystem
Mikrobiologischer und chemischer Test der Wirkung von Meliorationsmaßnahmen auf die Regradation der Stoffumwandlung im Boden des Degradationsstadiums eines Waldökosystems
Le test microbiologique et chimique de l'effet des mesures d'amélioration sur la regradation du métabolisme dans le sol au stade de dégradation de l'écosystème forestier 339
- Lobovikov T. S.: Les jako ekonomický jev
Лес как экономическое явление
A Forest as an Economic Phenomenon
Der Wald als ökonomische Erscheinung
La forêt en tant qu'un phénomène économique 1033
- Lochman V.: Změny půdních ekologických podmínek, zejména chemismu půd, v lesích zasažených průmyslovými imisemi
Изменения почвенных экологических условий, особенно химизма почв в поврежденных промышленными выбросами лесах
Changes in Ecological Conditions, Mainly in Soil Chemism in Forests Exposed to Industrial Immissions
Änderungen bodenökologischer Bedingungen, insbesondere des Bodenchemismus in den durch Industrieimmissionen betroffenen Wäldern
Les modifications des conditions écologiques de sol, notamment de celles du chimisme des sols dans les forêts attaquées par les immixtions industrielles 699
- Lochman V., Langkramer O., Lettl A.: Okyselování vody a lesní půdy kyselými srážkami
Окисление воды и лесной почвы кислыми осадками
Water and Forest Soil Acidification by Acid Precipitation
Versauerung des Wassers und des Waldbodens durch saure Niederschläge
L'acidification de l'eau et du sol forestier par les précipitations acides 577
- Machulková A.: Metody obrany proti fytopatologicky významným chorobám lesních dřevin v SSSR
Методы защиты от фитопатологически важных болезней лесных древесных пород в СССР
Methods of Protection against the Phytopathologically Important Diseases of Forest Trees in the Soviet Union
Möglicher Schutz gegen phytopathologisch bedeutsame Krankheiten der Waldbäume in der UdSSR
Les méthodes de protection utilisées dans la lutte contre les maladies des essences forestières en U. R. S. S. importantes au point de vue pathologique 285
- Málek J.: Výzkum vlastností humusu a přirozené obnovy jedle ve Francii
Исследование свойств гумуса и естественного возобновления пихты во Франции
Research on Humus Properties and Fir Natural Regeneration in France
Untersuchung der Humuseigenschaften und der Verjüngung der Tanne in Frankreich
L'étude portant sur les propriétés de l'humus et la régénération naturelle du sapin en France 83

- Marek M.: Matematický model periodičnosti semenných úrod smrku ztepilého (*Picea excelsa* Link)
 Математическая модель периодичности семенных урожаев ели обыкновенной (*Picea excelsa* Link)
 A Mathematical Model of the Periodicity of Seed Crops in Norway Spruce (*Picea excelsa* Link)
 Matematisches Modell der Periodizität von Samenernten der Gemeinen Fichte (*Picea excelsa* Link)
 Le modèle mathématique de la périodicité des récoltes de graines de l'épicéa commun (*Picea excelsa* Link) 137
- Martinů M.: Zöhrer F.: Inventarizace lesů — Vodítko pro studium a praxi. 1980, Hamburg, Berlin
 Цёер Ф.: Инвентаризация лесов — Руководство для науки и практики. 1980, Гамбург, Берлин
 Zöhrer F.: Forest Inventory — a Guide to Study and to Practice. 1980, Hamburg, Berlin
 Zöhrer F.: Forstinventur — Ein Leitfaden für Studium und Praxis. 1980, Hamburg, Berlin
 Zöhrer F.: L'inventaire des forêts — Guide pour les études et la pratique. 1980, Hambourg, Berlin 958
- Materna J.: Výživa krušnohorských smrčín
 Питание круšnoгорских ельников
 Nutrition of Spruce Forests in the Ore Mts.
 Ernährung erzgebirgischer Fichtenwälder
 La nutrition des jeunes peuplements d'épicéa dans les Monts métalliques 689
- Minter D. W., Jančařík V.: Tři druhy hub rodu *Lophodermium* na borovicích v Československu
 Три вида *Lophodermium* на соснах в Чехословакии
 Three Species of *Lophodermium* on Pine in Czechoslovakia
 Drei Arten von *Lophodermium* auf Kiefern in der Tschechoslowakei
 Les trois espèces de *Lophodermium* sur les pins en Tchécoslovaquie . . . 71
- Mráz K.: Výsledky výzkumu vodního režimu lesních půd z období 1970—1980
 Результаты обследований водного режима лесных почв в 1970—1980 гг.
 Results of Research Conducted in 1970—1980 on the Water Regime of Forest Soils
 Ergebnisse forsthydrologischer Untersuchungen in den Jahren 1970—1980
 Les résultats des recherches du régime hydrique des sols forestiers dans les années 1970—1980 727
- Nováček M.: Některé připomínky k pozemkovým úpravám z aspektu ochrany lesů, přírody a tvorby krajiny
 Некоторые замечания по землеустройству в аспекте охраны леса, природы и образования ландшафта
 Some Remarks on Land Reallocation from the Point of View of Forest and Nature Conservation and Landscaping
 Bemerkungen zu Bodenaufbereitungen vom Gesichtspunkt des Wald- und Naturschutzes sowie der Landschaftsbildung aus
 Quelques contributions au problèmes concernant l'aménagement du sol au point de vue de la protection des forêts et de la nature ainsi qu'au point de vue de la formation du paysage 81

- Pelíšek J.: Dynamika přístupných živin v lesních půdách pahorkatin střední Moravy (ČSSR)
Динамика доступных действующих веществ в лесных почвах холмогорий средней Моравии
Dynamics of Available Nutrients in Forest Soils in the Hills of Central Moravia
Dynamik aufnehmbarer Nährstoffe in Waldböden des Hügellandes in Mittelmähren
La dynamique des matières nutritives accessibles dans les sols forestiers des terrains accidentés de Moravie centrale 803
- Pelíšek J.: Les v evropské krajině. 1970, Curych. Humus lesních půd. 1979, Varšava
Лес в европейском ландшафте. 1970, Цюрих. Гумус лесных почв. 1979, Варшава
Forest in European Landscape. 1970, Zurich. The Humus of Forest Soils. 1979, Warsaw
Wald in der europäischen Landschaft. 1970. Zürich. Humus der Waldböden. 1979, Warschau
La forêt dans le paysage européen. 1970, Zurich. L'humus des sols forestiers. 1979, Varsovie 91
- Pfeffer A.: Dr. techn. Ing. Ludovít Macko pětáosmdesátníkem
Восьмидесятилетие д-ра техн. инж. Людовита Мацко
The Eighty-fifth Birthday of Dr. techn. Eng. Ludovít Macko
Dr. techn. Ing. Ludovít Macko — 85 Jahre
Dr. techn. Ing. Ludovít Macko — 85 ans 79
- Polák L.: Prof. Bohumil Doležal sedmdesátníkem
Семидесятилетие проф. Богумила Долежала
The Seventieth Birthday of Prof. Bohumil Doležal
Prof. Bohumil Doležal siebzig Jahre alt
Prof. Bohumil Doležal septuagénaire 955
- Polák O.: Ekonomické hodnocení celospolečenských funkcí lesů
Экономическая оценка общественных функций лесов
Economic Evaluation of the Societal Functions of Forests
Ökonomische Einschätzung der gesamtgesellschaftlichen Funktionen der Wälder
L'estimation économique des fonctions sociales des forêts 29
- Prudič Z.: Proměnlivost půdních podmínek v dubo-bukovém a smrkobukovém vegetačním stupni
Изменчивость почвенных условий в дубо-буковой и елово-буковой вегетационных степенях
Variability of Soil Conditions in the Oak- and Spruce-Beech Vegetation Tier
Variabilität der Bodenbedingungen in der Eichen- und in der Fichten-Buchenvegetationsstufe
La Variabilité des conditions de sol dans l'étage de végétation de hêtraie à chêne et à épicéa 239
- Příhoda A.: Houba *Phacidiopycnis pseudotsugae* (Wilson) Hahn na borovici černé (*Pinus nigra* Arn.)
Гриб *Phacidiopycnis pseudotsugae* (Wilson) Hahn на сосне черной (*Pinus nigra* Arn.)
The Fungus *Phacidiopycnis pseudotsugae* (Wilson) Hahn on Austrian Pine (*Pinus nigra* Arn.)
Der Pilz *Phacidiopycnis pseudotsugae* (Wilson) Hahn auf Schwarzkiefer (*Pinus nigra* Arn.)
Le champignon *Phacidiopycnis pseudotsugae* (Wilson) Hahn sur le pin noir (*Pinus nigra* Arn.) 629

- Příhoda A.: Ochrana hub a jejich životního prostředí. 1979, Praha
 Защита грибов и их окружающей среды. 1979, Прага
 The Protection of Mushrooms and their Environment. 1979, Prague
 Schwämme- und deren Umweltschutz. 1979, Prag
 La protection des champignons et de leur environnement. 1979, Prague 479
- Příhoda A.: Skrytá nákaza živých dubů sítkovcem dubovým (*Daedalea quercina*)
 Скрытое поражение живых дубов вредителем (*Daedalea quercina*)
 Hidden Infection of Living Oaks by *Daedalea quercina*
 Latente Infektion der lebendigen Eichen durch *Daedalea quercina*
 Infection latente des chênes vivants due à *Daedalea quercina* 862
- Réh J.: Štruktúra a vývoj zmiešaných prírodných lesov v oblasti Vihorlatu
 Структура и развитие смешанных природных лесов в области Вигорлата
 The Structure and Development of Mixed Natural Forests in the Area of the Vihorlat Mts.
 Struktur und Entwicklung gemischter Naturwälder des Vihorlats
 Structure et développement des forêts mixtes dans la région de Vihorlat 151
- Remiš J.: Vplyv rôznych metód a techniky výchovy borovicových hústín na produkciu porastov
 Влияние разных методов и техники ухода за сосновыми чащами на продукцию насаждений
 The Influence of Various Methods and Tending Measures Applied to Pine Thickets on Forest Production
 Einfluß verschiedener Methoden und der Technik der Erziehung von Kieferndickungen auf die Produktion der Bestände
 L'influence des méthodes et techniques d'éducation différentes des fourrés de pin sur la production des peuplements 229
- Řehák J.: Boudoux M.: Empirické porostní tabulky pro *Picea mariana*, *Abies balsamea* a *Pinus banksiana* v Québecu. 1978, Québec
 Буду М.: Эмпирические таблицы роста для *Picea mariana*, *Abies balsamea* и *Pinus banksiana* в Квебеке. 1978, Квебек
 Boudoux M.: Empirical Stand Tables for *Picea mariana*, *Abies balsamea* and *Pinus banksiana* in Quebec. 1978, Quebec
 Boudoux M.: Empirische Bestandstafeln für *Picea mariana*, *Abies balsamea* und *Pinus banksiana* in Québec. 1978, Québec
 Boudoux M.: Tables de rendement empirique pour l'épinette noire, le sapin baumier et le pin gris au Québec. 1978, Québec 957
- Řehák J.: Metodické zásady konstrukce růstových tabulek borovice druhého vydání
 Методические принципы построения второго издания таблиц роста сосны
 Principles of Constructing the Second-Edition Growth Tables for Pine
 Methodische Grundsätze der Konstruktion von Ertragstafeln zweiter Ausgabe für Kiefer
 Les principes méthodiques de la construction des tables de production de pin — seconde édition 879
- Seifert J.: Experimentální ekologie jako základ studia mikrobiální biodynamiky lesních půd
 Экспериментальная экология — основа изучения биодинамики лесных почв
 Experimental Ecology and Study of the Biodynamics of Forest Soils
 Experimentelle Ökologie als Grundlage des Studiums der Biodynamik von Waldböden
 L'écologie expérimentale en tant que base pour l'étude de la biodynamique des sols forestiers 361

- S k o u p ý J.: Mechanizace zalesňování v SSSR
Механизация облесения в СССР
Mechanization of Afforestation in the USSR
Mechanisierung in der Aufforstung in der UdSSR
La mécanisation des travaux de boisement en U. R. S. S. 1105
- S k o u p ý J.: Růst semenáčků na substrátech s tabákovým prachem
Рост сеянцев на субстратах с табачной пылью
Growth of Seedlings in Substrates with Tobacco Powder
Wachstum von Sämlingen auf Substraten mit Tabakstaub
La croissance des semis sur les substrats comprenant la poudre de tabac 817
- S t o l a ř í k R., J o a c h m i s t h a l e r J., T a u š l o v á S.: K problematice
vyšetření lesních dělníků při těžbě
Относительно проблематики осмотра лесных рабочих при рубке
Examination of Forest Workers during Logging
Zur Problematik der Untersuchung von Waldarbeitern bei der Forst-
nutzung
A propos de la problématique relative à l'enquête faite sur les ouvriers
forestiers pendant l'exploitation 827
- Š á l y R., K l i m o E.: Lesnická pedologie v ČSSR před XII. mezinárodním
pedologickým kongresem
Лесное почвоведение в ЧССР перед XII международным почвоведческим конгрессом
Forest Pedology in Czechoslovakia before the XII International Pedological
Congress
Forstwirtschaftliche Pedologie in der ČSSR vor dem XII. internationalen
pedologischen Kongres
La pédologie forestière en Tchécoslovaquie avant XII^e congrès pédo-
logique international 673
- S i n d e l á ř J.: K otázce geneticky podmíněné proměnlivosti populace boro-
vice lesní (*Pinus sylvestris* L.) na území ČSSR
К вопросу генетически обусловленной изменчивости популяции сосны обыкно-
венной (*Pinus sylvestris* L.) на территории ЧССР
Genetically Fixed Variability of Scotch Pine (*Pinus sylvestris* L.) Po-
pulation in the Territory of the CSSR
Zur Frage der genetisch bedingten Variabilität der Population der Ge-
meinen Kiefer (*Pinus sylvestris* L.) auf dem Gebiet der ČSSR
A propos de la question relative à la variabilité, génétiquement condi-
tionnée, de la population de pin sylvestre (*Pinus sylvestris* L.) sur le terri-
toire de Tchécoslovaquie 385
- Š k o l e k J., B u b l i n e c E.: Pôdno-mikrobiologické aspekty smrekového,
zmiešaného a bukového ekosystému
Почвенно-микробиологические аспекты еловой, смешанной и буковой экосистем
Pedo-microbiological Aspects of the Spruce, Mixed and Beech Ecosystem
Bodenmikrobiologische Aspekte eines Fichten-, eines Mischwald- und
eines Buchenökosystems
Les aspects microbiologiques de sol de l'écosystème d'épicéa, de hêtre
et de peuplement mélangé 371
- Š m e l k o Š.: Biometrické vzťahy pre prírastkové tabuľky smreka založené
na teórii prírastkového vzorníka
Биометрические отношения для таблиц прироста ели, основанные на теории сред-
него ствола по приросту
Biometric Relations for Spruce Increment Tables Derived according to
the Theory of Increment Sample Tree
Biometrische Beziehungen der auf der Theorie des Zuwachspobestammes
begründeten Zuwachstafeln für Fichte
Les rapports biométriques pour les tables d'accroissement de l'épicéa,
basées sur la théorie de l'arbre modèle d'accroissement 913

- Srut G.: Horizontální mobilita technicko-hospodářských pracovníků podniků Státních lesů
Горизонтальная мобильность технико-административных работников предприятий Государственных лесов
Horizontal Mobility of the Technical and Administrative Staff in Enterprises of the State Forests
Horizontale Mobilität technisch-wirtschaftlicher Mitarbeiter der Betriebsbetriebe der Staatswälder
La mobilité horizontale des travailleurs technico-économiques des entreprises des Forêts d'Etat 961
- Stefančík L.: Vplyv prebierok na výberovú kvalitu v pestovne zanedbaných bukových porastoch
Влияние прореживаний на отличное качество в запущенных буковых насаждениях
The Influence of Thinnings on Selective Quality of Untended Beech Stands
Einfluß der Durchforstungen auf die Auslesequalität in waldbaulich vernachlässigten Buchenbeständen
L'influence des éclaircies sur la qualité de choix dans les peuplements d'hêtres négligés au point de vue des façons culturales 525
- Stros A., Vais J.: Plánování obnovy lesa na počítači
Планирование возобновления леса на вычислительной машине
Forest Reproduction Planned by an Electronic Computer
Planung der Waldverjüngung mit einem Computer
La planification de la régénération de la forêt sur l'ordinateur 417
- Tokár F.: Štruktúra a vývoj zmiešaného porastu borovice vejmutovky (*Pinus strobus* L.) v Malých Karpatoch
Структура и развитие смешанного насаждения сосны Веймута (*Pinus strobus* L.) в Малых Карпатах
Structure and Development of the Mixed Stand of White Pine (*Pinus strobus* L.) in the Malé Karpaty Mts.
Struktur und Entwicklung eines Mischbestandes der Weymouthskiefer (*Pinus strobus* L.) in Malé Karpaty
La structure et le développement du peuplement mélangé de pin Weymouth (*Pinus strobus* L.) dans les Monts de Malé Karpaty 409
- Tunák Š.: Rozbor využívania dreva a sociálno-ekonomického vývoja lesného hospodárstva ČSSR za obdobie 1960 až 1978
Анализ использования древесины и социально-экономического развития лесного хозяйства в ЧССР за период 1960—1978 годов
An Analysis of the Use of Wood and of the Socio-economic Development of Forestry in Czechoslovakia for the Period from 1960 to 1978
Analyse der Ausnutzung von Holz und der sozial-ökonomischen Entwicklung der Forstwirtschaft in der ČSSR von 1960 bis 1978
L'analyse de l'utilisation du bois et du développement social et économique de la sylviculture en Tchécoslovaquie de 1960 à 1978 1095
- Tužinský L.: I. konferencia mladých vedeckých pracovníkov a vedeckých aspirantov v lesníctve ČSSR
I конференция молодых научных сотрудников и научных аспирантов лесного хозяйства ЧССР
The First Conference of Young Scientists and Post-Graduate Students in Forestry in Czechoslovakia
I. Konferenz der Jungwissenschaftler und -aspiranten in der Forstwirtschaft der ČSSR
Ière Conférence des jeunes scientifiques et aspirants en sylviculture en Tchécoslovaquie 287

- Vacek S.: Věková struktura autochtonní smrčiny v Krkonoších
Возрастная структура автохтонного ельника в Крконошах
Age Structure of Autochthonous Spruce Stand in the Krkonoše Mts.
Altersstruktur des autochthonen Fichtenwaldes im Riesengebirge
La structure d'âge du peuplement d'épicéa autochtone dans les Monts de Krkonoše 213
- Vinš B.: Proměnlivost tloušťkového růstu vybraných jehličnatých dřevin
Изменчивость роста в толщину некоторых хвойных пород в ЧСР
Variability of the Diameter Growth of some Coniferous Tree Species in the CSR
Variabilität des Durchmesserzuwachses ausgewählter Nadelholzarten in der CSR
La variabilité de la croissance en diamètre des essences résineuses choisies dans la République socialiste tchèque 929
- Volná M., Mauer O.: Mechanomorfózy kořenového systému obalených smrkových sazenic a jeho další vývoj po sadbě
Механоморфозы корневой системы еловых саженцев с глыбкой и ее дальнейшее развитие после посадки
Mechanomorphoses of the Root System of Containerized Spruce Plant Stock and its Development after Planting
Mechanomorphosen des Wurzelsystems von Fichtenballenpflanzen und seine Weiterentwicklung nach der Pflanzung
Les mécanomorphoses du système racinaire des plants d'épicéa enrobés et son développement après la plantation 119
- Vyskot I.: Rekreační efekt různých struktur smrkové monokultury
Рекреационный эффект различных структур еловой монокультуры
Recreational Effect of Spruce Monoculture of Various Structures
Erholungseffekt verschiedener Strukturen der Fichtenmonokultur
L'effet récréatif des diverses structures de la monoculture d'épicéa . . . 439
- Vyskot M.: Aktuální úkoly biologie a pěstění lesů
Актуальные задачи лесной биологии и общего лесоводства
Current Tasks of Forest Biology and Silviculture
Aktuelle Aufgaben der Biologie und des Waldbaus
Les tâches actuelles de la biologie et de la sylviculture 97
- Vyskot M.: Analýza výchovy modřínu ve smíšeném porostu s listnáči
Анализ ухода за лиственницей в смешанном насаждении с лиственными древесными породами
An Analysis of Larch Tending in a Mixed Stand with Broad-leaved Trees
Analyse der Lärchenerziehung in einem Mischbestand mit Laubholz
L'analyse de l'éducation du mélèze dans un peuplement mélangé avec les essences feuillues 193
- Vyskot M.: Efekt rozdílné výchovy smíšeného porostu
Эффект различного выращивания смешанных насаждений
The Effect of Differentiated Tending of a Mixed Forest Stand
Effekt unterschiedlicher Erziehung eines Mischbestandes
L'effet de l'éducation différente d'un peuplement mélangé 769
- Vyskot M.: Fruktifikace dubu *Quercus robur* L. v semenném sadu
Плодоношение *Quercus robur* L. на семенной плантации
Fructification of *Quercus robur* L. in a Seed Orchard
Fructifikation von *Quercus robur* L. in einer Samenplantage
La fructification du *Quercus robur* L. dans un pare séminal 99

Weingartl V., Valenta J.: Počátky školení lesních dělníků v Československu
 Начало подготовки лесных рабочих в Чехословакии
 Beginnings of Training Courses for Forest Workers in Czechoslovakia
 Anfänge der Schulung der Waldarbeiter in der Tschechoslowakei
 Les débuts de l'éducation des ouvriers forestiers en Tchécoslovaquie . 1027

Wolf J.: Stanovení přírůstového procenta výčetní základny porostu
 Определение процента прироста среднего диаметра ствола насаждения
 Determination of the Increment Percentage of Stand Basal Area
 Bestimmung des Zuwachsprozents der Bestandesgrundfläche
 La détermination du pourcentage d'accroissement de la surface terrière
 du peuplement 947

Zachar D.: Ternovoj K. S., Gejchman L. Z.: Srdcové choroby a les. 1978, Kijev
 Терновой К. С., Гейхман Л. З.: Сердечные болезни и лес. 1978, Киев
 Ternovoy K. S., Geikhman L. Z.: Cardiac Diseases and Forest. 1978, Kiev
 Ternovoj K. S., Gejchman L. Z.: Herzkrankheiten und Wälder. 1978, Kiew
 Ternovoj K. S., Gejchman L. Z.: Les maladies du coeur et la forêt. 1978, Kiew 657

Zakopal V.: Poznatky získané realizací Koniasova pěstebního směru na Opočně
 Данные, полученные при реализации Конюасова лесотехнического направления в районе Опочно
 Information on the Realization of the Konias Silvicultural Method on Opočno
 Durch die Realisation der Koniasschen waldbaulichen Richtung in Opočno gewonnene Erkenntnisse
 Les acquisitions obtenues pendant la réalisation de l'orientation culturale de Konias dans la région d'Opočno 591

Příloha

Matematické metody v lesnictví

Приложение

Математические методы в лесном хозяйстве

Supplement

Mathematical Methods in Forestry

Beilage

Mathematische Methoden in der Forstwirtschaft

Annexe

Les méthodes mathématiques en sylviculture

Páv B., Kuf J.: Nomografie (I. část)

Номография (I часть)

Nomography (Part I)

Die Nomographie (I. Teil)

La nomographie (Ière partie) 1

P á v B., K u f J.: Nomogramy (II. část)

Номограммы (II часть)

Nomograms (Part II)

Nomogramme (II. Teil)

Les nomogrammes (Ile partie) 15

3